中级口译考试重点词组及句型201-250 PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao\_ti2020/131/2021\_2022\_\_E4\_B8\_AD\_ E7\_BA\_A7\_E5\_8F\_A3\_E8\_c95\_131049.htm 201.位于太湖和大运 河岸边的江苏省同里,离著名旅游城---苏州仅18公里.note:"位 于"Reference:Lying on the bank of Taihu Lake and Grand Canal, Tonli in Jiangsu Province is 18km away from the famous tourist city of Suzhou.202.(古镇)周围游(五个湖泊)环 绕Reference:be surrounded by criss-crossing river courses203.反映 各朝代风格的石桥Reference:stone bridges that were built in varied styles of different dynasties204.该镇保留着许多具有明清特色的 建筑note:"保留","具有...特色"Reference:The town maintains many buildings featuring the architecture of the Ming and Qing dynasties.205.通常Reference:most often206.在这里,旅游者能欣赏 到典型的江南水乡的景色---小桥,流水和房屋的和谐融 合.note:"江南水乡"以及句子最后一部分Reference:Here,tourists can enjoy the typical riverside scenery of south China, which features a harmonious combination of small bridges, murmuring streams and dwellings207.中餐桌上最神奇,最有特色的用餐工具莫过于筷 子.note:学习此句句型Reference:No eating tools on the Chinese dinner table are more magical and distinctive than the chopsticks.208....一直视...为...Reference:...have always regarded sth.209.用餐工具Reference:tool for meals210.对于西方人来说,掌 握用筷的方法和技巧在开始时也许难度很大,但是只要有耐心, 用心去练,不久便可以熟练地使用筷子享用中餐.note:"难度很 大","只要"Reference:For Westerners,the mastery of the method and

skills for using chopsticks may be quite challenging at the begining. But as long as you have patience and concentrate on practice, you will soon be able to use chopsticks skillfully enough to enjoy a Chinese meal.211.一顿真正意义上地中餐Reference:a Chinese meal in a real sense212.在这块辽阔地土地上Reference:in the vast territory213.多种Reference:different,various214.号召推广 普通话,作为标准汉语Reference:call for popularization of mandarin as the standard Chinese language215.日常使用的交流工 具Reference:the daily-usecommunication tool216....是举足轻重 的Reference:be vital to ...217.中国改革开放的步 伐Reference:Chinas reform and opening-up drive218.推广和提倡 普通话Reference:poplarization and promotion of Mandarin219.这 样做,将有助于提高...,因此,符合全体中国人民的根本利 益.Reference:help improve....Therefore,it is in the basic interestes of all Chinese.220.从(对我们社会所造成的影响)这个角度来 看,...Reference:In terms of its impact on our society221.头号健康大 敌Reference:the number one serious public-helth hazard222.Among all the ways and means, a massive educational campain is the only thing conceivable at the moment that can really help.Reference:在所 有的措施中,开展大规模的教育活动是目前唯一行之有效的方 法.223.Some people argue that...Reference:有些人认为...224.I think their arguement is groundless.Reference:我认为这种观点是 毫无根据的225.They are better offf knowing than not knowing the fact.Reference:了解实际情况总比蒙在鼓里好. 100Test 下载频道 开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com